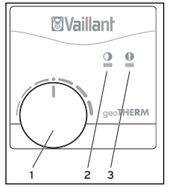
1. Bedienung



1. Temperaturwähler
Drehen im Uhrzeigersinn = höhere Raumtemperatur.
Drehen gegen Uhrzeigersinn = geringere Raumtemperatur.

2. Grüne Anzeige
fürTemperaturabsenkung aktiv. Diese Anzeige ist nur in Funktion, wenn an der Wärmepumpe eine Absenkung über die Klemmen 307 und 308 aktiviert wurde. Klemmen mit mitgelieferten 10 kOhm Widerstand gebrückt = Absenkung aktiv.
Klemmen offen = Absenkung nicht aktiv.
Die Absenkung kann z. B. über eine optional verwendete Schaltuhr eingestellt werden.
Die Schaltuhr ist nicht Bestandteil des Produktprogramms bzw. der Wärmepumpe.

3. Rote Anzeige für Alarm-Meldung.
Wird an der Wärmepumpe eine Störung verursacht, wird dies am Regler durch eine rote Anzeige signalisiert.

2. Verwendung

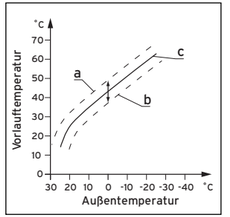
Der Regler VWZ - RF/1 dient zur Regelung der Raumtemperatur von Vaillant Wärmepumpen exclusiv und classic. Durch Drehen des Temperaturwählers am Regler VWZ - RF/1 wird die eingestellte Sollkennlinie der Heizkurve am Regler der Wärmepumpe parallel verschoben. Zwischen dem Temperaturwähler am VWZ - RF/1 und am Regler in der Wärmepumpe besteht folgender Zusammenhang.

Bedienung am Regler VWZ - RF/1:
Temperaturwähler im Uhrzeigersinn drehen = Anheben der Vorlauftemperatur.
Temperaturwähler gegen Uhrzeigersinn drehen = Senken der Vorlauftemperatur.
Um den Regler auf die unterschiedlichen Wärmeverteilsysteme (Fußbodenheizung, Radiatorheizung) abzustimmen, können folgende Parameter am Wärmepumpenregler eingestellt werden.

Parameter am Wärmepumpenregler:
Raumfaktor: Einstellbereich von 0 - 4
Fußbodenheizung 1 - 3 (Empfehlung)
Radiatorenheizung 2 - 4 (Empfehlung)
Raum x (x) °C: Anzeige der Raumwerte.
nicht umklammerter Wert = Istwert
umklammerter Wert = Sollwert
Durch Programmieren des Parameters „Raumfaktor" wird die Vorlauftemperatur entsprechend der Regelabweichung variiert.
Grundsätzlich gilt folgender Zusammenhang:
Je größer die Regelabweichung zwischen Soll und Ist, umso mehr wird die Vorlauftemperatur angehoben bzw. verringert.
Vorlauftemperatur = (RT_{soll} - RT_{ist}) x Raumfaktor.
Beispiel:
Einstellung Raumfaktor am Regler der Wärmepumpe exclusiv oder classic = 2

RT_{soll} - RT_{ist}	ΔT	ΔT Raumfaktor	Bemerkung
25°C - 20°C	5°C	10°C	Große Regelabweichung
21°C - 20°C	1°C	2°C	Geringe Regelabweichung
20°C - 20°C	0°C	0°C	Istwert = Sollwert

Max. Anhebung am Regler der WP = 40



Kennlinie a:
Verschiebung der Sollkennlinie; verursacht durch die Einstellung des Raumtemperaturreglers, drehen nach rechts und den programmierten Wert „Raumfaktor"
Kennlinie b:
Verschiebung der Sollkennlinie, verursacht durch die Einstellung des Raumtemperaturreglers, drehen nach links und den programmierten Wert „Raumfaktor"
Kennlinie c:
Sollkennlinie im abgeglichenen Zustand:
Istwert = Sollwert

3. Lieferumfang

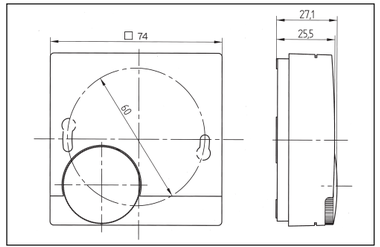
VWZ - RF/1 - 1 Regelgerät VWZ - RF/1
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

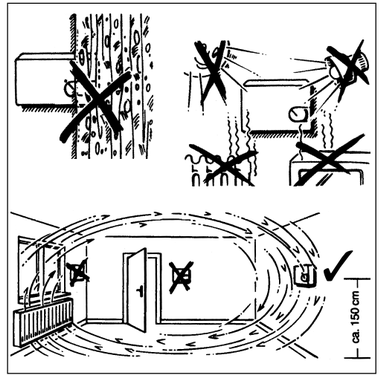
4. Technische Daten

Höhe	= 74 mm
Breite	= 74 mm
Tiefe	= 28,5 mm
Gewicht	= 80 g
Einstellbereich	= 14° - 26° C (VWZ RF/1
Spannung	= 5 V
Regelart	= Kleinspannung von der Wärmepumpe
Klemmenquerschnitt	= 2 x 0,75 mm^2

5. Montage

Achtung!
Achten Sie auf eine ebene, nichtleitende und nichtbrennbare Montagefläche!





6. Elektro-Anschluss

Achtung!
Der Regler darf nur durch einen anerkannten Fachhandwerker geöffnet und gemäß dem Schaltbild im Gehäusedeckel bzw. dieser Anleitung installiert werden. Dabei sind die bestehenden Sicherheitsvorschriften zu beachten.

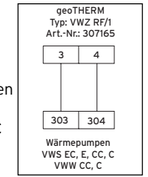
Um Schutzklasse II zu erreichen, müssen entsprechende Installationsmaßnahmen (nach VDE 0100) ergriffen werden. Der Regler ist schutzisoliert, daher ist kein Schutzleiteranschluss notwendig.

Der Raumtemperaturregler ist gemäß VDE 0875 bzw. EN 55014 funkentstört und arbeitet nach der Wirkungsweise 1C (EN 60730).

Positionen 3 bis 4
= Klemmen am Regler

Klemmen 303 und 304
= Klemmen an den Wärmepumpen

VWS EC, E, CC, C und VWW CC, C



7. Anmerkung

CE Mit der CE-Kennzeichnung wird dokumentiert, dass die Geräte die grundlegenden Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie erfüllen.
Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Dies gilt insbesondere für Schäden durch Fehlverdrahtung oder mechanische Beschädigung.

Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ 42859 Remscheid ▮ Telefon 0 21 91/18-0
Telefax 0 21 91/18-28 10 ▮ www.vaillant.de ▮ info@vaillant.de

838379_01 DE; AT; CH 04 2005

Vaillant

Montage- und Bedienungsanleitung

Raumtemperaturregler



VWZ RF/1 Art.-Nr. 307 165